



Service Bulletin Surface and Marine Transport

Transportation Division

Bulletin de service Transport terrestre et maritime

Division des transports

Price: Canada: \$11.00 per issue, \$80.00 annually
 United States: US \$14.00 per issue, US \$96.00 annually
 Other Countries: US \$16.00 per issue, US \$112.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677.

Prix: Canada: 11,00 \$ l'exemplaire, 80 \$ par année
 États-Unis: 14,00 \$ US l'exemplaire, 96 \$ US par année
 Autres pays: 16,00 \$ US l'exemplaire, 112 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 11 No 5**Highlight :****Canadian ports handle more traffic in 1994.**

Canadian ports handled 351 million tonnes of freight in 1994, an 8.2% increase over 1993. This is the highest tonnage handled since 1990 and is the first year over year increase since 1988. Nearly half of the increase in tonnage occurred during the fourth quarter with strong gains in both Domestic and International cargoes handled. (see: **Domestic and International Shipping Statistics, 1994 p. 2**)

Vol. 11 N° 5**Faits saillants :****Les ports canadiens manutentionnent davantage de fret en 1994**

En 1994, les ports canadiens ont manutentionné 351 millions de tonnes de fret, soit une augmentation de 8,2% par rapport à 1993. Il s'agit du plus fort tonnage manutentionné depuis 1990 et de la première augmentation d'une année à l'autre depuis 1988. Près de la moitié de cette hausse a eu lieu au quatrième trimestre à la suite de gains vigoureux tant du fret intérieur que du fret inter-national. (voir : **Statistiques sur le transport maritime intérieur et internationales, 1994 p. 2**)

Canada-base trucking firms registered their best financial performance in the first and second quarters of 1994 since the beginning of the survey in 1988.

Canada-based for-hire motor carriers (having \$1 million revenues annually) reported an operating ratio of 0.93 in the first and second quarters of 1994, which represents the best performance since the start of the quarterly survey in 1988. (see: **Quarterly Motor Carriers of Freight Survey, All Carriers - First and Second Quarter, 1994 p. 6**)

Les entreprises de camionnage domiciliés au Canada ont connu leur meilleur rendement financier au cours du premier et deuxième trimestre de 1994 depuis le début de l'enquête in 1988.

Les transporteurs pour compte d'autrui qui sont domiciliés au Canada (ceux dont les recettes annuelles s'élèvent à 1 million de dollars et plus) ont inscrit un ratio d'exploitation de 0,93 au cours du premier et deuxième trimestre de 1994. Il s'agit du meilleur résultat depuis que l'enquête trimestrielle a été instituée en 1988. (voir : **Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, tous les transporteurs - Premier et deuxième trimestres, 1994. p. 6**)

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. Minister of Industry, 1995. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Ministre de l'Industrie, 1995. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Statistics
CanadaStatistique
Canada**Canada**

Domestic and International Shipping Statistics, 1994

In 1994, Canadian ports handled 351.4 million tonnes of freight, an 8.2% increase from 324.9 million tonnes handled in 1993. This is the highest tonnage handled since 1990 when 353.1 million tonnes were handled and is the first year over year increase since 1988. Domestic cargo accounted for 104.1 million tonnes, an increase of only 3.6%. International cargo increased 10.2% to 247.1 million tonnes of which 68.8% (169.9 million tonnes) was loaded compared to less than half that amount (77.2 million tonnes) unloaded.

In the fourth quarter of 1994, 102.2 million tonnes of cargo were handled, 14.4% higher than in the same period of 1993. This strong increase, which was nearly half of the total increase for the year, was seen for both domestic cargo (up 14.7%) and international cargo (loadings up 12.4%, unloadings up 18.1%). Part of this increase was due to increased shipments of wheat and rapeseed which boosted both domestic and international loadings. Domestic movements of pulpwood were 54% higher in the 4th quarter of 1994 than in 1993. The increased handling of international cargo also reflected a significant increase in the use of Port Hawkesbury to tranship crude petroleum bound from overseas countries to the United States.

Statistiques sur le transport maritime intérieur et internationales, 1994

En 1994, les ports canadiens ont manutentionné 351,4 millions de tonnes de fret, soit une augmentation de 8,2 % par rapport aux 324,9 millions de tonnes en 1993. Il s'agit du plus fort tonnage enregistré depuis 1990, lorsque 353,1 millions de tonnes ont été manutentionnées, et du premier gain d'une année à l'autre depuis 1988. Le fret intérieur a été de 104,1 millions de tonnes, en hausse d'à peine 3,6 %. Le fret international a augmenté de 10,2 % pour atteindre 247,1 millions de tonnes, dont 68,8 % (169,9 millions de tonnes) pour les chargements et un peu moins de la moitié (77,2 millions de tonnes) pour les déchargements.

Au quatrième trimestre de 1994, 102,2 millions de tonnes de fret ont été manutentionnées, soit 14,4 % de plus que durant la même période en 1993. Cette forte hausse, presque égale à la moitié de l'augmentation totale enregistrée pour l'année, est due aussi bien au fret intérieur (+14,7 %) qu'au fret international (chargements +12,4 %; déchargements +18,1 %). Elle s'explique en partie par de plus nombreuses expéditions de blé et de colza qui ont fait grimper les chargements intérieurs et internationaux. Les mouvements intérieurs de bois à pâte au quatrième trimestre de 1994 ont dépassé de 54 % ceux de 1993 au même trimestre. La manutention accrue de fret international provient aussi d'une montée importante des transbordements à Port Hawkesbury de pétrole brut d'outre-mer à destination des États-Unis.

Table 1: Summary of International and Domestic Shipping Statistics, 1992 to 1994**Tableau 1: Statistiques sommaires sur le transport maritime international et intérieur, 1992 à 1994**

Sector - Secteur	1992 '000 000 t	1993 '000 000 t	1994 '000 000 t	93/92 %	94/93 %
Quarter I - Trimestre I					
International	44.0	39.9	41.9	-9.4	5.1
- Unloaded - Déchargé	9.9	11.3	12.2	14.0	8.1
- Loaded - Chargé	34.1	28.6	29.7	-16.2	4.0
Domestic - Intérieur	10.7	10.1	11.8	-6.2	17.0
Sub-total - Sous-total	54.7	49.9	53.7	-8.8	7.5
Quarter II - Trimestre II					
International	61.9	61.6	65.2	-0.5	5.9
- Unloaded - Déchargé	20.0	20.2	19.7	1.0	-2.6
- Loaded - Chargé	41.9	41.4	45.6	-1.2	10.0
Domestic - Intérieur	31.7	28.1	28.3	-11.4	0.9
Sub-total - Sous-total	93.6	89.7	93.5	-4.2	4.3
Quarter III - Trimestre III					
International	58.9	60.3	68.6	2.4	13.9
- Unloaded - Déchargé	19.2	20.4	22.1	6.5	8.0
- Loaded - Chargé	39.7	39.8	46.6	0.3	16.9
Domestic - Intérieur	34.2	35.7	33.4	4.3	-6.5
Sub-total - Sous-total	93.1	96.0	102.0	3.1	6.3
Quarter IV - Trimestre IV					
International	58.4	62.4	71.3	6.9	14.2
- Unloaded - Déchargé	20.3	19.7	23.3	-2.8	18.1
- Loaded - Chargé	38.1	42.7	48.0	12.1	12.4
Domestic - Intérieur	27.9	26.9	30.9	-3.5	14.7
Sub-total - Sous-total	86.3	89.3	102.2	3.6	14.4
January to December					
Janvier à décembre					
International	223.2	224.2	247.1	0.4	10.2
- Unloaded - Déchargé	69.3	71.6	77.2	3.3	7.8
- Loaded - Chargé	153.8	152.6	169.9	-0.8	11.4
Domestic - Intérieur	104.5	100.8	104.4	-3.6	3.6
Sub-total - Sous-total	327.7	324.9	351.4	-0.8	8.2

Of commodities loaded for foreign ports in 1994, wheat, coal and iron ores together accounted for half of the tonnage. Loadings of wheat were significantly below the level of preceding years in the first half of the year but recovered in the second half to bring the annual total to 20.6 million tonnes, 11.2% above 1993 but still short of 1992 and 1991 levels. Loadings of coal for foreign ports, primarily in Japan and South Korea, were up 13.4% for the year at 31.5 million tonnes. Iron ores and concentrates, bound mostly for the U.S.A. and the E.U. countries, totalled 31.8 million tonnes, 16.3 % above the 1993 level. Cargo in containers totaled 8.3 million tonnes, an increase of 15.7%, of which 3.3 million tonnes (39.1%) left Pacific ports.

En 1994, le blé, la houille et les minerais de fer ont contribué pour 50 % du tonnage chargé à destination de ports étrangers. Les chargements de blé ont été très inférieurs au niveau des années précédentes pour la première moitié de l'année; ils ont cependant repris au cours de la seconde moitié pour amener le total annuel à 20,6 millions de tonnes, soit 11,2 % de plus qu'en 1993, ce qui demeure loin des niveaux de 1991 et 1992. Les chargements de houille vers les ports étrangers, en particulier vers le Japon et la Corée du Sud, ont atteint 31,5 millions de tonnes et progressé de 13,4 % pour l'année. Les minerais de fer et les concentrés, principalement à destination des États-Unis et des pays de l'Union européenne, ont totalisé 31,8 millions de tonnes, soit 16,3 % au-dessus du niveau de 1993. Les marchandises conteneurisées se sont établies au total à 8,3 millions de tonnes, en hausse de 15,7 %, dont 3,3 millions de tonnes (39,1 %) ont été expédiées des ports de la côte du Pacifique.

Table 2: Cargo Handled at Canada's Top 20 Ports: Domestic and International Shipping

Tableau 2: Fret manutentionné aux 20 principaux ports canadiens: transport maritime intérieur et international

Port	Domestic - Intérieur			International			Total			
	1993 '000 t	1994 '000 t	94/93 %	1993 '000 t	1994 '000 t	94/93 %	1993 '000 t	1994 '000 t	% share % part	94/93 %
Vancouver	2 547	2 315	-9.1	56 341	62 259	10.5	58 889	64 574	18.4	9.7
Sept-Îles/Pte-Noire	4 366	4 497	3.0	16 653	18 069	8.5	21 019	22 566	6.4	7.4
Port-Cartier	4 013	4 102	2.2	15 257	17 552	15.0	19 270	21 655	6.2	12.4
Saint John	2 333	2 332	0.0	16 962	18 605	9.7	19 295	20 937	6.0	8.5
Montréal/Contrecoeur	5 089	6 440	26.6	10 718	13 149	22.7	15 807	19 589	5.6	23.9
Québec/Lévis	3 670	4 754	29.5	9 509	11 243	18.2	13 179	15 998	4.6	21.4
Halifax	2 885	2 962	2.7	11 293	11 422	1.1	14 178	14 384	4.1	1.4
Thunder Bay	7 666	8 047	5.0	3 613	5 578	54.4	11 279	13 625	3.9	20.8
Prince Rupert	110	112	1.4	11 217	13 204	17.7	11 328	13 316	3.8	17.5
Hamilton	6 562	5 956	-9.2	5 832	6 520	11.8	12 394	12 475	3.5	0.7
Port Hawkesbury	174	100	-42.7	2 939	6 798	131.3	3 113	6 898	2.0	121.6
Nanticoke	2 573	2 213	-14.0	4 416	3 801	-13.9	6 989	6 015	1.7	-13.9
Baie-Comeau	1 764	2 124	20.4	4 387	3 742	-14.7	6 151	5 866	1.7	-4.6
New Westminster	3 217	3 035	-5.7	3 014	2 495	-17.2	6 231	5 530	1.6	-11.2
Howe Sound	5 937	5 426	-8.6	40	34	-14.6	5 977	5 460	1.6	-8.6
Sault Ste. Marie	717	938	30.9	4 257	4 495	5.6	4 974	5 433	1.5	9.2
Sorel	1 971	2 664	35.1	1 591	1 813	14.0	3 562	4 477	1.3	25.7
Vancouver Island, East	4 749	4 430	-6.7	0	0		4 749	4 430	1.3	-6.7
Windsor	1 716	2 074	20.9	2 078	2 064	-0.6	3 794	4 139	1.2	9.1
Port-Alfred	188	49	-74.0	3 649	3 888	6.6	3 837	3 937	1.1	2.6
Sub-total - Sous-total	62 248	64 570	3.7	183 766	206 732	12.5	246 014	271 302	77.2	10.3
Other ports - Autres ports	38 509	39 786	3.3	40 388	40 338	-0.1	78 897	80 124	22.8	1.6
Grand total	100 757	104 356	3.6	224 154	247 070	10.2	324 911	351 426	100.0	8.2

Nearly one-third of the international cargo unloaded was crude petroleum (23.5 million tonnes), virtually all of it at Atlantic or St.Lawrence ports. Iron ores (6.6 million tonnes) from the U.S.A. and Brazil, aluminium ores (6.3 million tonnes) from Australia, Brazil and other countries, and coal (9.4 million tonnes) mostly from across the Great Lakes, were other significant cargoes. Cargo in containers amounted to 6.7 million tonnes, up 10.6% from 6.1 million tonnes in 1993, of which 3.7 million tonnes (54.8%) arrived at the port of Montreal / Contrecoeur.

Près d'un tiers du fret international déchargé a été du pétrole brut (23,5 millions de tonnes), presque tous fait dans des ports de l'Atlantique et du Saint-Laurent. Les minerais de fer (6,6 millions de tonnes) des É.U. et du Brésil, les minerais d'aluminium (6,3 millions de tonnes) d'Australie, du Brésil et d'autres pays, et la houille (9,4 millions de tonnes) principalement des ports américains riverains des Grands Lacs étaient les autres marchandises d'importances. Les marchandises en conteneurs ont atteint 6,7 millions de tonnes, soit 10,6 % de plus que les 6,1 millions de tonnes de 1993, dont 3,7 millions de tonnes (54,8 %) ont été déchargées au port de Montréal/Contrecoeur.

Table 3. Major Origins and Destinations of Cargo Handled at Canadian Ports: International Shipping

**Tableau 3. Principales origines et destinations du fret manutentionné dans les ports canadiens:
transport maritime international**

	Tonnage		Market share Part de marché	
	1993 '000 t	1994 '000 t	1993 %	1994 %
Inbound - En arrivage				
US Great Lakes - É-U Grands Lacs	20 762	21 861	29.0	28.3
Norway - Norvège	4 121	8 136	5.8	10.5
United Kingdom - Royaume-Uni	5 435	5 108	7.6	6.6
US Atl & Gulf - É-U Atl & Golfe	4 221	4 517	5.9	5.9
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	3 431	3 778	4.8	4.9
Nigeria - Nigéria	4 056	3 500	5.7	4.5
Brazil - Brésil	3 034	2 972	4.2	3.9
US Pacific - É-U Pacifique	2 537	2 765	3.5	3.6
Belgium-Luxemb. - Belgique-Luxemb	2 033	2 656	2.8	3.4
Australia - Australie	2 627	2 591	3.7	3.4
Others - Autres	19 342	19 306	27.0	25.0
Total inbound - En arrivage	71 598	77 191	100.0	100.0
Outbound - En départ				
Japan - Japon	33 027	34 324	21.6	20.2
US Atl & Gulf - É-U Atl & Golfe	22 034	26 184	14.4	15.4
US Great Lakes - É-U Grands Lacs	12 676	16 512	8.3	9.7
Korea South - Corée Du Sud	11 341	11 553	7.4	6.8
Netherlands - Pays-Bas	8 103	8 363	5.3	4.9
Belgium-Luxemb. - Belgique-Luxembourg	6 139	7 517	4.0	4.4
China - Chine	4 720	6 927	3.1	4.1
United Kingdom - Royaume-Uni	6 154	6 858	4.0	4.0
US Pacific - É-U Pacifique	6 946	6 555	4.6	3.9
Brazil - Brésil	3 990	5 254	2.6	3.1
Others - Autres	37 425	39 834	24.5	23.4
Total outbound - En départ	152 556	169 879	100.0	100.0

Domestic cargo of wheat from Thunder Bay reached 5.4 million tonnes, up 14.7% from 1993, of which 4.4 million tonnes was to transhipment points on the St.Lawrence. The return movement of iron ores loaded for domestic ports totaled 6.6 million tonnes (down 6.1%) and for U.S.A Great Lake ports, 5.6 million tonnes, up 58%. Domestic movements of logs and bolts (4.4 million tonnes, down 28.6%) and pulpwood (7.2 million tonnes) were concentrated on the Pacific coast. Also of note were salt (2.9 million tonnes), limestone (2.5 million tonnes), gasoline (3.1 million tonnes) and fuel and diesel oil (5.2 million tonnes), all of which showed increased tonnages over 1993.

Les chargements de blé de Thunder Bay sont montés à 5,4 millions de tonnes, soit 14,7 % de plus qu'en 1993, desquels 4,4 millions de tonnes sont transbordés à divers points le long du Saint-Laurent. Les chargements en retour de minerais de fer à destination de ports intérieurs ont totalisé 6,6 millions de tonnes (une baisse de 6,1 %) et 5,6 millions de tonnes vers les ports américains des Grands Lacs, en hausse de 58 %. Les mouvements intérieurs des billes et billots de bois (4,4 millions de tonnes, repli de 28,6%) et du bois à pâte (7,2 millions de tonnes) se sont faits principalement sur la côte du Pacifique. À signaler aussi le sel (2,9 millions de tonnes), la pierre à chaux (2,5 millions de tonnes), l'essence (3,1 millions de tonnes), le mazout et le diesel (5,2 millions de tonnes), qui ont affiché de fortes augmentations en tonnage par rapport à 1993.

Vancouver handled 64.6 million tonnes in 1994 (up 9.7% from 58.9 million tonnes in 1993), nearly three times that of any other port. Most of the cargoes handled were loadings for foreign ports (57.8 million tonnes, up 11.5%) and were dominated by coal (22.9 million tonnes) and wheat (9.6 million tonnes). Loadings of 20.7 million tonnes of iron ore in 1994 (up 10.1%) kept Sept-Îles / Pte. Noire in second place in terms of tonnage handled (22.6 million tonnes), ahead of Port Cartier (21.7 million tonnes), Saint John (20.9 million tonnes), and Montreal / Contrecoeur (19.6 million tonnes). The ten largest ports in terms of 1993 tonnages, all showed increased flows in 1994.

Vancouver a manutentionné 64,6 millions de tonnes en 1994 (9,7% de plus que les 58,9 millions de tonnes de 1993), près de trois fois plus que tous les autres ports. La plupart des marchandises manutentionnées ont été chargées à destination de ports étrangers (57,8 millions de tonnes, en hausse de 11,5 %); il s'agissait principalement de houille (22,9 millions de tonnes) et de blé (9,6 millions de tonnes). En 1994, des chargements de 20,7 millions de tonnes de minerai de fer (+10,1 %) ont maintenu le port de Sept-Îles/Pte Noire au second rang pour le tonnage manutentionné (22,6 millions de tonnes), devant Port Cartier (21,7 millions de tonnes), Saint John (20,9 millions de tonnes) et Montréal/Contrecoeur (19,6 millions de tonnes). Les dix ports ayant enregistré le plus fort tonnage en 1993 ont tous enregistré une hausse des mouvements de fret en 1994.

For more information on shipping statistics in Canada, you may contact John Butterill at (613) 951-0291.

Pour de plus amples information sur les statistiques du transport maritime au Canada, veuillez communiquer avec Michel Cloutier au 613-951-8699.

Quarterly Motor Carriers of Freight Survey, All Carriers, First and Second Quarter, 1994.

Operating Revenue

During the first half of 1994, Canada-based for-hire motor carriers of freight (those that earned \$1 million and more annually) generated \$5.2 billion in operating revenues (before taxes and interest payments), up 20% over the same time period in 1993. Truck freight tonnage was also up 21% over the same period. Canada-based for-hire trucking companies moved over 93 million tonnes in intercity movements during the first half of 1994 (see Commodity origin and destination survey results, Vol. 11 No.3).

In the first quarter of 1994, an estimated 1,500 motor carriers earned \$2.5 billion in operating revenues for an estimated average earning of \$1.7 million per carrier. Earnings rose to \$2.7 billion in the second quarter of 1994 for a slightly higher estimated average earning of \$1.8 million per carrier.

Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, tous les transporteurs Premier et deuxième trimestres, 1994.

Recettes d'exploitation

Au cours de la première moitié de l'année 1994, les recettes d'exploitation des transporteurs pour compte d'autrui qui sont domiciliés au Canada (ceux dont les recettes annuelles s'élèvent à 1 million de dollars et plus) ont totalisé 5,2 milliards de dollars (avant impôt et remboursement des intérêts), une hausse de 20 % par rapport à la même période en 1993. Le tonnage de fret transporté par camion a augmenté de 21 % au cours de la même période. Ils ont assuré le transport interurbain de 93 millions de tonnes de marchandises au cours de la première moitié de 1994 (voir Résultats de l'enquête sur l'origine et la destination des marchandises, vol. 11, no 3),

Au cours du premier trimestre de 1994, on estime qu'environ 1 500 transporteurs routiers ont générée des recettes d'exploitation de 2,5 milliards de dollars, soit une moyenne de 1,7 million de dollars par transporteur. Les recettes ont atteint 2,7 milliards de dollars au cours du deuxième trimestre de 1994, ce qui correspond à une légère hausse portant la moyenne à 1,8 million de dollars par transporteur.

Table 4: Summary Statistics, 1994 - Quarter 1 and 2

Tableau 4: Statistiques sommaires, 1994 - Trimestre 1 et 2

Industry - Secteur	All - Tous		All - Tous		All - Tous		All - Tous								
	Greater Than \$12 Million - Plus de \$12 millions	No. - Nbre	Greater Than \$12 Million - Plus de \$12 millions	No. - Nbre	All Carriers - Tous les transporteurs	All Carriers - Tous les transporteurs	Q1/T1	Q2/T2	Canada	Q1/T1	Q2/T2	Canada	Q1/T1	Q2/T2	Canada
Region - Région	Q1/T1	Canada	Q2/T2	Canada	Q1/T1	Canada	Q2/T2	Canada							
# of Carriers in sample - # de transporteurs dans l'échantillon		No. - Nbre		120		119		453		450					
Estimated Number of Carriers - Nombre estimatif de transporteurs		No. - Nbre		120		119		1,514		1,502					
Average Operating Ratio - Ratio moyen d'exploitation				0.96		0.96		0.93		0.93					
Average Operating Revenue - Recettes moyennes d'exploitation	\$ 000			9,548		10,353		1,661		1,820					
Average Operating Expense - Dépenses moyennes d'exploitation	\$ 000			9,172		9,885		1,536		1,685					
Average Number of Tractors - Nombre moyen de tracteurs routiers (1)		No. - Nbre		177		173		31		32					
Average Number of Drivers (Including Agency Drivers and Owner Operators) - Nombre moyen de conducteurs (y compris les chauffeurs d'agences et les chauffeurs contractants)		No. - Nbre		223		243		40		45					
Average Maintenance and Garage Expenses (Including salaries and tire costs) - Dépenses moyennes aux titres de l'entretien et de garage (y compris les salaires)	\$ 000			557		652		118		152					

1) Including those leased or rented and those owned by owner operators. - Comprend les tracteurs routiers possédés ou loués et exploités par les chauffeurs contractants.

* Based on total annual operating revenues. Selon le total des recettes annuelles d'exploitation.

Canada-based for-hire motor carriers earned \$1.1 billion from international movements in the first half of 1994, the highest revenues since the survey was instituted in 1988. A total of \$579 million was earned from shipments from the United States to Canada, while \$567 million was earned from shipments from Canada to the United States. These international movements of goods accounted for 22% of the total transportation revenue in 1994.

Les transporteurs pour compte d'autrui qui sont domiciliés au Canada ont enregistré des recettes de 1,1 milliard de dollars en mouvements internationaux pendant la première moitié de 1994, le niveau le plus élevé depuis que l'enquête a été instituée en 1988. Un total de 567 millions de dollars est attribuable au transport des marchandises provenant des É.U., tandis que 579 millions de dollars ont été générés par le transport de marchandise dans le sens inverse. Ces mouvements internationaux de marchandises ont représenté 22 % du total des recettes tirées du transport des marchandises en 1994.

**Table 5: Quarterly Motor Carriers of Freight Survey, Transportation by Type of Movement
All Carriers, 1994 - Quarter 1 and 2**

Tableau 5: Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, transport selon le genre de mouvement, tous les transporteurs: 1994 - trimestre 1 et 2

	Q1/T1	Q1/T1	Q2/T2	Q2/T2
	Estimated Carriers Reporting/ Nombre estimatif de transporteurs déclarants	Total Transportation Revenues/ Recettes tirées du transport	Estimated Carriers Reporting/ Nombre estimatif de transporteurs déclarants	Total Transportation Revenues/ Recettes tirées du transport
Domestic/Domestique				
Intraprovincial	1,361	1,207,084	1,359	1,180,713
Interprovincial	852	683,222	1,112	877,693
International				
Into Canada From the U.S. - Vers le Canada en provenance des É.U.	582	254,714	679	324,237
Out of Canada to the U.S.- Vers les É.U. en provenance du Canada	597	292,123	691	274,488
International Total International	697	546,837	799	598,734
Other - Autre	43	4,437	43	19,346
Total Transportation Revenues - Recettes tirées du transport	1,514	2,441,580	1,502	2,676,477

Operating Ratio

Carriers posted an operating ratio of 0.93 (operating expenses divided by operating revenues) for the first and second quarters, representing the best operating ratios since the start of the quarterly survey in 1988. Large for-hire motor carriers (those earning greater than \$12 million) posted an operating ratio of 0.96 in the first and second quarters of 1994. This represents their best operating ratio since 1990.

Operating Expenses

Operating expenses amounted to \$4.8 billion for the first half of 1994. The major expense incurred by the carriers was salaries and wages, which accounted for a third of the operating expenses. Owner operator expenses accounted for 25%.

Ratio d'exploitation

Les transporteurs ont inscrit un ratio d'exploitation de 0,93 (dépenses d'exploitation divisées par les recettes d'exploitation) au cours des premier et deuxième trimestres, ce qui constitue le meilleur résultat depuis que l'enquête trimestrielle a été instituée en 1988. Les grands transporteurs (ceux qui gagnent plus de 12 millions de dollars) ont inscrit un ratio d'exploitation de 0,96 pendant les premier et deuxième trimestres de 1994. Il s'agit là de leur meilleur résultat depuis 1990.

Dépenses d'exploitation

Les dépenses d'exploitation ont atteint 4,8 milliards de dollars au cours de la première moitié de 1994. Les tiers des dépenses d'exploitation des transporteurs est attribuable aux frais relatifs à la rémunération. Les dépenses pour les chauffeurs contractants correspondaient à 25 %.

Table 6: Motor Carriers of Freight Quarterly Survey, All Carriers, 1994.**Tableau 6: Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, tous les transporteurs, 1994.**

	Quarter 1 - Trimestre 1			Quarter 2 - Trimestre 2		
	General-Freight Carriers	Specialized-Freight Carriers		General Freight Carriers	Specialized-Freight Carriers	
	Marchandises générales	Marchandises spécialisées	Total	Marchandises générales	Marchandises spécialisées	Total
No. of Carriers - No. de transporteurs	193	260	453	190	260	450
Estimated No. of Carriers - Nbre. estimatif de transporteurs	666	847	1,514	655	846	1,502
	\$000,000			\$000,000		
Operating revenues - Total - recettes d'exploitation	1,341.1	1,173.0	2,514.1	1,490.0	1,242.7	2,732.7
Operating expenses - Dépenses d'exploitation						
-Salaries and wages - Rémunération	419.2	313.6	732.8	447.8	321.3	769.1
-Fuel (company drivers) - Carburant (chauffeurs de la société)	118.9	115.1	234.0	134.3	115.3	249.6
Owner Operator expenses (incl. fuel) - Dépenses de chauffeurs contractants (y compris le carburant)	260.9	299.7	560.6	317.5	351.1	668.6
-Other purchased transportation - Autres achats liés au transport de marchandises	140.6	53.9	194.5	138.1	77.9	216.0
Other expenses - Autres dépenses	333.8	270.2	604.0	339.5	287.2	626.7
Operating expenses - Total - dépenses d'exploitation (1)	1,273.4	1,053.0	2,326.4	1,377.2	1,152.8	2,530.0
Drivers - Total - Conducteurs						
- company drivers - Chauffeurs de la société	23,557	19,730	43,287	24,315	20,955	45,270
- owner operators - Chauffeurs contractants	9,473	8,549	18,022	11,200	10,370	21,570
No. of Drivers - Total - No. de conducteurs	33,030	28,279	61,309	35,515	31,325	66,840
Operating Ratio - Ratio d'exploitation	0.95	0.90	0.93	0.92	0.93	0.93

(1) Totals may not add due to rounding - Les totaux ne sont pas justes à cause des données arrondies.

Drivers

Company drivers accounted for two-thirds of all drivers (company and agency) during the first half of 1994. An increase of 9% more drivers of all types (company, agency and owner-operators) was observed in the second quarter (66,840) from the first quarter (61,309). On average, there were an estimated 45 drivers of all types per carrier in the second quarter, up from an estimated average of 40 drivers per carrier in the first quarter.

For more information from the Quarterly Motor Carriers of Freight Survey, please contact Gilles Paré at (613) 951-2517 (Fax: 613-951-0579).

For more information on the Service Bulletin or Surface and Marine Data, contact:

Robert Larocque
Head, Dissemination Unit
Surface and Marine Transport
Transportation Division

Tel (613) 951-2486
Fax (613) 951-0579

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984. ☺

Conducteurs

Le nombre de conducteurs des sociétés, les conducteurs d'agences chauffeurs contractants a augmenté de 9 % au cours du deuxième trimestre (66 840), par rapport au premier trimestre (61 309). En moyenne, on estime que chaque transporteur comptait à son service 45 chauffeurs au cours du deuxième trimestre, soit une hausse par rapport à la moyenne estimative de 40 chauffeurs par transporteur pendant le premier trimestre. Les chauffeurs appartenant à une société constituaient les deux tiers de l'ensemble des chauffeurs (appartenant à des sociétés et à des agences) au cours de la première moitié de 1994.

Pour de plus amples renseignements sur l'enquête trimestrielle des transporteurs routiers de marchandises, veuillez communiquer avec Gilles Paré au (613) 951-2517 (télécopieur : (613) 951-0579).

Pour de plus amples renseignements sur le bulletin de service ou sur les données du transport de surface et maritime, communiquez avec:

Robert Larocque
Chef, unité de la dissémination
Transports terrestre et maritime
Division des transports

Tel (613) 951-2486
Fax (613) 951-0579

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials*, ANSI Z39.48 - 1984. ☺

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010193283